



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 czerwca 2020 r.  
(OR. en)

7459/20

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2020/0061 (NLE)

---

---

TRANS 164

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej na 13. posiedzeniu Komisji Ekspertów Technicznych Międzyrządowej Organizacji Międzynarodowych Przewozów Kolejami w odniesieniu do przyjęcia zmian ujednoczonych przepisów technicznych dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego przez tabor kolejowy, a także w odniesieniu do przyjęcia całościowego przeglądu zasad certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie oraz specyfikacji dotyczących krajowych rejestrów pojazdów

---

**DECYZJA RADY (UE) 2020/...**

**z dnia ...**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej  
na 13. posiedzeniu Komisji Ekspertów Technicznych  
Międzyrządowej Organizacji Międzynarodowych Przewozów Kolejami  
w odniesieniu do przyjęcia zmian ujednoczonych przepisów technicznych  
dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego  
przez tabor kolejowy, a także w odniesieniu do przyjęcia całościowego przeglądu zasad  
certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie  
oraz specyfikacji dotyczących krajowych rejestrów pojazdów**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91,  
w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia przystąpiła do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami z dnia 9 maja 1980 r., zmienionej protokołem wileńskim z dnia 3 czerwca 1999 r. (COTIF), zgodnie z decyzją Rady 2013/103/UE<sup>1</sup>.
- (2) Wszystkie państwa członkowskie, z wyjątkiem Cypru i Malty, są stronami COTIF.
- (3) Na mocy art. 13 § 1 lit. f) COTIF ustanowiono Komisję Ekspertów Technicznych (CTE) Międzyrządowej Organizacji Międzynarodowych Przewozów Kolejami (OTIF).

---

<sup>1</sup> Decyzja Rady 2013/103/UE z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie podpisania i zawarcia Umowy między Unią Europejską a Międzyrządową Organizacją Międzynarodowych Przewozów Kolejami w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF) z dnia 9 maja 1980 r., zmienionej protokołem wileńskim z dnia 3 czerwca 1999 r. (Dz.U. L 51 z 23.2.2013, s. 1).

- (4) Na mocy art. 20 § 1 lit. b) COTIF oraz zgodnie z art. 6 załącznika F (APTU) CTE podejmuje decyzje o przyjęciu lub zmianie, między innymi, ujednoczonych przepisów technicznych (UTP) dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego przez tabor kolejowy. Zgodnie z art. 13 § 1, 4 i 5 załącznika G (ATMF) CTE jest również uprawniona do podejmowania decyzji w sprawie utworzenia, zmiany, połączenia lub wycofania krajowych rejestrów pojazdów kolejowych (NVR). Ponadto zgodnie z art. 15 § 2 załącznika G (ATMF) CTE jest uprawniona do przyjmowania i zmiany zasad certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie.
- (5) W porządku obrad 13. posiedzenia, które ma się odbyć w dniach 16–17 czerwca 2020 r., CTE zawarła wniosek o przyjęcie decyzji w sprawie zmiany UTP dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego przez tabor kolejowy, a także decyzji w sprawie całościowego przeglądu zasad certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie oraz całościowego przeglądu specyfikacji dotyczących NVR.
- (6) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii na posiedzeniu CTE, gdyż zaproponowane zmiany będą wiążące dla Unii.

- (7) Celem tych zaproponowanych zmian jest dostosowanie UTP dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego przez tabor kolejowy, a także zasad certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie odpowiednio do rozporządzeń wykonawczych Komisji (UE) 2019/774<sup>1</sup>, (UE) 2019/776<sup>2</sup>, (UE) 2019/773<sup>3</sup> oraz (UE) 2019/779<sup>4</sup>. Specyfikacje dotyczące NVR zaktualizowano w świetle decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2018/1614<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/774 z dnia 16 maja 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1304/2014 w zakresie stosowania technicznych specyfikacji interoperacyjności podsystemu „Tabor kolejowy – hałas” w odniesieniu do istniejących wagonów towarowych (Dz.U. L 139I z 27.5.2019, s. 89).

<sup>2</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/776 z dnia 16 maja 2019 r. zmieniające rozporządzenia Komisji (UE) nr 321/2013, (UE) nr 1299/2014, (UE) nr 1301/2014, (UE) nr 1302/2014, (UE) nr 1303/2014 i (UE) 2016/919 oraz decyzję wykonawczą Komisji 2011/665/UE w odniesieniu do dostosowania do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/797 oraz realizacji celów szczegółowych określonych w decyzji delegowanej Komisji (UE) 2017/1474 (Dz.U. L 139I z 27.5.2019, s. 108).

<sup>3</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/773 z dnia 16 maja 2019 r. w sprawie technicznej specyfikacji interoperacyjności w zakresie podsystemu „Ruch kolejowy” systemu kolei w Unii Europejskiej i uchylające decyzję 2012/757/UE (Dz.U. L 139I z 27.5.2019, s. 5).

<sup>4</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/779 z dnia 16 maja 2019 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące systemu certyfikacji podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie pojazdów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/798 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 445/2011 (Dz.U. L 139I z 27.5.2019, s. 360).

<sup>5</sup> Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/1614 z dnia 25 października 2018 r. ustanawiająca specyfikacje dotyczące rejestrów pojazdów, o których mowa w art. 47 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/797 oraz zmieniająca i uchylająca decyzję Komisji 2007/756/WE (Dz.U. L 268 z 26.10.2018, s. 53).

- (8) Zaproponowane zmiany są zgodne z prawem i celami strategicznymi Unii i jednocześnie przyczyniają się do dostosowania przepisów OTIF do odpowiadających im przepisów prawa Unii i w związku z tym te zaproponowane zmiany powinny zostać poparte przez Unię,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### *Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na 13. posiedzeniu Komisji Ekspertów Technicznych (CTE) Międzyrządowej Organizacji Międzynarodowych Przewozów Kolejami (OTIF) w odniesieniu do zmian ujednoczonych przepisów technicznych (UTP) dotyczących wagonów towarowych, oznaczeń na pojazdach oraz hałasu wywoływanego przez tabor kolejowy, a także w odniesieniu do całościowego przeglądu zasad certyfikacji i audytu podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie oraz całościowego przeglądu specyfikacji dotyczących krajowych rejestrów pojazdów (NVR), ustala się jak określono w dokumencie ST 7725/20<sup>1</sup>.

### *Artykuł 2*

Po ich przyjęciu decyzje CTE zostaną opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ze wskazaniem daty ich wejścia w życie.

---

<sup>1</sup> Dokument ST 7725/20 można znaleźć na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---